



GLUT ARGENTINIENS

VEREIN KULTURRAUM HIRZENBERG ZOFINGEN

SAMSTAG 3. 12. 2011

ALASS KINO & BAR PFISTERGASSE 54 20 UHR

COMO UN TREN

TANGO QUINTETO EL DESPUÉS

VICTOR HUGO VILLENA / BANDONEON

ALEJANDRO SCHWARZ / GUITAR

CYRIL GARAC / VIOLIN

BERNARD LANASPÉZE / DOUBLE BASS

IVO DE GREEF / PIANO

SONNTAG 4. 12. 2011

ALASS KINO & BAR PFISTERGASSE 54 14 UHR

SÜDEN IN MEMORIAM MAURICIO KAGEL

FILM UND KONZERT ZUM 80. GEBURTSTAG VON MAURICIO KAGEL

MARIANO MALAMUD / VIOLINE

MARTÍN DEVOTO / VIOLONCELLO

FACUNDO ORDÓÑEZ / KONTRABASS

KULTURRAUM **HIRZENBERG**
VEREIN KULTURRAUM HIRZENBERG
CH-4800 ZOFINGEN

SAMSTAG 3. 12. 2011

<< COMO UN TREN >> TANGO QUINTETO EL DESPUES

Das weltbekannte Tango-Quintett El Después, unter der Leitung des argentinischen Bandoneonisten Victor Villena, erforscht den neuen Tango in seinen reichen Details, während es sich zugleich um die Wiederbelebung dieser traditionellen Musik bemüht. Das Repertoire ist geprägt von neuen Kompositionen des Gitarristen Alejandro Schwarz und Werken Astor Piazzollas.

Victor Hugo Villena / Bandoneon, Alejandro Schwarz / Guitar, Cyril Garac / Violin, Bernard Lanaspéze / Double Bass, Ivo De Greef / Piano

SONNTAG 4. 12. 2011

<< SÜDEN >> FILM UND KONZERT ZUM 80. GEBURTSTAG VON MAURICIO KAGEL

Konzert mit Ensemble Süden (Buenos Aires) und Präsentation des Films SÜDEN von Gaston Solnicki (Buenos Aires)

Am 24. Dezember 2011 würde Mauricio Kagel seinen 80sten Geburtstag feiern. Zu diesem Anlass möchte der Verein Kulturraum Hirzenberg zum Film "Süden" des argentinischen Filmemachers Gaston Solnicki einladen, der auf anrührende Weise Kagels letzten Besuch in seiner Heimatstadt Buenos Aires dokumentiert. Er zeigt auch die von Mauricio Kagel geleiteten Proben mit dem in Buenos Aires ansässigen Ensemble Süden für das grosse Konzert, dass ihm zu Ehren vom Teatro Colon veranstaltet wurde. Durch einen Komponistenaustausch zwischen der Schweiz und Argentinien im Rahmen des Bicentenario argentino 2010 lernten wir den Leiter des Ensembles Süden, Martin Devoto kennen. Und so entstand die Idee, ihn und sein Ensemble in einer kleinen Formation zum geplanten Gedenkkonzert einzuladen.

Mariano Malamud / Viola, Martín Devoto / Violoncello, Facundo Ordoñez / Kontrabaß

„111 Radfahrer fahren zum Teatro Colon, um Mauricio Kagel (1931-2008), einen der grossen Komponisten des zwanzigsten Jahrhunderts, willkommen zu heissen, der nach vierzig Jahren ein letztes Mal in seine Heimatstadt Buenos Aires zurückkehrt. Er studiert dort mit dem argentinischen Ensemble "Süden", welches sich nach einem seiner Werke aus den "Stücken der Windrose" benennt, das ihm zu Ehren veranstaltete Poitraitkonzert ein. Der Film besticht durch seine Kraft, die Zuschauer in seinen Bann zu ziehen, auch jene die sich bislang noch nicht für zeitgenössische Musik interessierten.“ (Presse B.A.)

Konzertpatronat: RAMSEIER + PARTNER AG Vermögensverwaltung Bern www.ramseier-partner.ch

Anmeldung erwünscht:
Eintrittspreise:

tel +41 78 885 07 34 oder kulturraum@hirzenberg.ch

3. 12. 2011 20 Uhr Konzert, inkl. Essen (Locro) und Getränke CHF 60.-

4. 12. 2011 14 Uhr Konzert und Film, inkl. Maté und Alfajores CHF 60.-

Bestellte oder bezogene Karten werden nicht zurückgenommen bzw. nicht rückerstattet.

UNSERE NÄCHSTEN KONZERTDATEN

13. 1. 2012

26. 1. 2012

18. 2. 2012

4. 3. 2012

16.-18. 8. 2012

GV-KONZERT

TOWER OF MEANING

WYSEL - A MUSICAL STORYBOARD

MUSIKTHEATER / EINE KLANG- UND BILDREISE

ZW EINSTIMMIG

HIRZENBERG FESTIVAL – JUBILEE!

UNSER JUBILÄUMSFESTIVAL

KU RA UM RI TO
Aargauer
RA TO KU RI UM

Künstlerische Leitung
Dieter Ammann

www.hirzenberg.ch